

**TERME**

le proprietà delle acque termali

**Orario di apertura**

dal lunedì al sabato dalle 7.30 alle 13.00  
tutto l'anno - escluso festivi

Accoglienza/informazioni chiusura alle 14.00  
Reparto di Stufe e Insufflazioni chiusura alle 12.30

verificare i periodi di apertura pomeridiana  
in alcuni mesi dell'anno

**Informazioni utili**

Per effettuare le cure termali in convenzione  
occorre:

- la ricetta ASL prescritta direttamente dal medico generico e pediatra ASL
  - la ricetta deve essere compilata con i dati personali, il ciclo di cura (come indicato sulla presente guida) e la relativa patologia come da disposizioni ministeriali (vedi elenco delle patologie nella presente guida)
  - pagare direttamente il ticket presso le terme dietro esibizione di documento di riconoscimento.
- La ricetta ha validità per l'anno solare in corso. Anche gli utenti provenienti da altre regioni possono effettuare le cure termali con ricetta della propria ASL di provenienza.
- Ogni cittadino ha diritto ad un solo ciclo di cura all'anno in convenzione. Gli utenti con invalidità o causa di servizio invece hanno diritto a due cicli all'anno. L'esenzione del ticket è prevista secondo il reddito.

**TERME DI AGNANO**

Via Agnano Astroni 24  
80125 Napoli

**Info**

Tel. 081 7622180  
info@termediagnano.it

[www.termediagnano.it](http://www.termediagnano.it)

**Nuove Terme di Agnano Srl****TERME**

le proprietà delle acque termali

TERME DI AGNANO  
Cure anche lo spirito

**TERME**

le proprietà delle acque termali

## Le proprietà delle acque termali delle Terme di Agnano

Il nuovo concetto di salute, secondo l'OMS, è definito come stato di benessere fisico, psichico e sociale, e non semplice assenza di malattia. In questa nuova visione dello stare bene, le terapie termali trovano terreno fertile perché offrono la possibilità di rilassarsi ritrovando in questo modo l'equilibrio psico-fisico. Tutto ciò si ottiene sfruttando le proprietà delle acque minerali provenienti dalle sorgenti vulcaniche.

**Le acque delle Terme di Agnano sono di tipo sulfureo-salzo-bicarbonato-alciano-terrose, ossia sono costituite da cloruro di sodio, iodio, bromo, calcio, bicarbonato, solfuri.**

Uno degli effetti più evidenti della crenoterapia, con questi tipi di acque, è lo stimolo proflogistico che si ottiene nei primi giorni di terapia, il quale evolve in azione anti-infiammatoria al termine del ciclo di cura e si protrae per diversi mesi.

Tutto ciò avviene per un insieme di meccanismi:

- stimolazione del sistema immunitario
- azione antisettica
- azione antiedemigena azione antifibrotica
- azione endocrina

Le acque vengono usate per inalazioni, insufflazioni, aerosol, irrigazioni, ventilazioni polmonari, bagni, fanghi, stufe. Le indicazioni classiche delle terapie termali sono le patologie cronico-degenerative a carico dei vari apparati al di fuori della fase acuta, che ne rappresenta la maggiore controindicazione, accanto a tumori, tbc, insufficienza renale, insufficienza cardiaca

Vengono curate in ambito termale:

### le malattie otorinolaringoiatriche

(dalle riniti allergiche o catarrali alle faringiti croniche, all'ipertrofia adeno-tonsillare, alle sinusiti recidivanti). In questi casi, valido è il ciclo di inalazioni ed aerosol. Le inalazioni, erogando particelle d'acqua relativamente grandi, interessano le alte vie respiratorie, mentre l'aerosol, erogando particelle di acqua molto più piccole, fa sì che esse penetrino in profondità nell'albero bronchiale. Si ottiene in questo modo un'azione antiinfiammatoria e decongestionante, un'azione mucolitica, un aumento dei poteri di difesa, un'azione trofica sulle mucose, un'azione battericida, una prevenzione delle riacutizzazioni. Per le otiti croniche si consiglia il ciclo di cura per la sordità rinogena, che prevede le inalazioni più le insufflazioni endotimpaniche; quest'ultime permettono lo scollamento delle pareti tubariche e la reversione della pressione negativa all'interno della cassa del timpano. In questo modo si ottiene un rallentamento o blocco dell'evoluzione verso la sordità, con recupero di valori audiometrici in grado di mantenersi nel tempo.

### le malattie vascolari

(dall'insufficienza venosa cronica ai postumi di interventi chirurgici, a postumi di flebiti di tipo cronico). Indicato in questo caso è il ciclo di cure per vasculopatie periferiche. Questa metodica prevede l'uso della piscina di kneipp, in cui l'alternanza di acqua calda e acqua fredda determina un'attivazione della circolazione periferica.

### le malattie ginecologiche

(dalla sclerosi dolorosa del connettivo pelvico di natura cicatriziale ed involutiva a postumi di interventi chirurgici vaginali). In questi casi, utile è il ciclo di irrigazioni vaginali, con o senza bagni. Le irrigazioni hanno azione antiinfiammatoria, antisettica, decongestionante: l'acqua viene introdotta in vagina attraverso delle cannule vaginali sterili monouso, collegate ad un irrigatore tramite un raccordo in gomma; si usano dai 2 ai 5 litri di acqua minerale per seduta.

### le malattie artro-reumatiche

(da tutte le forme di artrosi alle discopatie senza erniazione, agli esiti di interventi chirurgici, ai reumatismi extra-articolari). Utili in questi casi sono, alternativamente, il ciclo di balneoterapia o di fangoterapia o di fango-balneoterapia o di stufe. Queste ultime sono a calore secco naturale, ciò favorisce una buona sudorazione che aiuta l'organismo a disintossicarsi. Il calore favorisce inoltre l'azione di tipo analgesico, decontratturante, antinfiammatorio. Si ottiene pertanto una riduzione delle riacutizzazioni e un minor consumo di farmaci antinfiammatori.

### le malattie dell'apparato respiratorio

(dalle bronchiti croniche alle broncopneumopatie croniche). Indicato in questi casi è il ciclo di ventilazioni polmonari, medicate e non. Questa metodica permette di eseguire una vera e propria ginnastica respiratoria.

Si accede alle cure termali, oltre che privatamente, anche con il Servizio Sanitario Nazionale con impegnativa del medico curante. Ogni cittadino ha diritto ad un ciclo di cure termali all'anno, fatta eccezione per i portatori d'invalidità (per i quali, invece, se ne garantiscono due), purché ci sia una diagnosi compatibile con le attuali norme ministeriali.

*Il Direttore Sanitario*

CODICI DI CURA TERMALE – ASL

per il Medico di Famiglia/Pediatra

TIPOLOGIA DI CURA	PATOLOGIA	CODICE CURA
CICLO DI INALAZIONE ED AEROSOL	RINITE FARINGITE/LARINGITE SINUSITE	89.91.2
CICLO DI CURA PER LA SORDITA' RINOGENA	OTITE CATARRALE	89.93.2
CICLO DI CURA PER LA SORDITA' RINOGENA (Bambini da 3 a 15 anni)	OTITE CATARRALE	89.93.2
CICLO DI CURA INTEGRATO DELLA VENTILAZIONE POLMONARE	BRONCHITE CRONICA	89.93.3
CICLO DI BALNEOTERAPIA (solo bagno)	ARTROSI REUMATISMI OSTEOPOROSI	89.90.3
CICLO DI FANGOTERAPIA (fango + doccia)	ARTROSI REUMATISMI OSTEOPOROSI	89.90.1
CICLO DI FANGOBALNEOTERAPIA (fango + bagno)	ARTROSI REUMATISMI OSTEOPOROSI	89.90.2
CICLO DI STUFE	ARTROSI REUMATISMI OSTEOPOROSI	89.91.1
CICLO DI CURA PER LE VASCULOPATIE PERIFERICHE	FLEBOPATIE <i>oppure</i> INSUFFICIENZA VENOSA	89.94.1
CICLO DI IRRIGAZIONI VAGINALI	CERVICOVAGINITE	89.92.1
Cure erogabili presso le Terme di Agnano		

Terme di Agnano, Via Agnano Astroni 24, 80125 Napoli  
 Tel. 081 7622180  
[info@termediagnano.it](mailto:info@termediagnano.it) - [www.termediagnano.it](http://www.termediagnano.it)

## CURE TERMALI IN CONVENZIONE

Codici ticket	S O G G E T T I	N° di cicli di cura cui hanno diritto all'anno	Ticket per il ciclo di cura di diritto comune	Ticket per il secondo ciclo di cura correlato alla patologia
C05	Ciechi assoluti	<b>2</b>	€ 0+5	€ 0+5
C06	Ciechi non totali e sordomuti ex art. 6 e 7 Legge 482/68	<b>2</b>	€ 3,10+5	€ 0+5
E02	Disoccupati e loro familiari a carico in relazione al reddito familiare	<b>1</b>	€ 3,10	NO
L04	Infortunati sul lavoro	<b>2</b>	€ 3,10+5	€ 50,00+10
C01 C02 C04	Invalidi civili 100% con accompagnamento	<b>2</b>	€ 0+5	€ 0+5
C03	Invalidi civili superiori ai 2/3	<b>2</b>	€ 3,10+5	€ 0+5
G01	Invalidi di guerra dalla I° alla V°	<b>2</b>	€ 0+5	€ 0+5
G02	Invalidi di guerra dalla VI° alla VIII°	<b>2</b>	€ 3,10+5	€ 50,00+10
L01	Invalidi per Lavoro (80% al 100%)	<b>2</b>	€ 0+5	€ 0+5
L02	Invalidi per Lavoro superiori ai 2/3 (67% al 79%)	<b>2</b>	€ 3,10+5	€ 0+5
L03	Invalidi per lavoro inferiori ai 2/3	<b>2</b>	€ 3,10+5	€ 50,00+10
S01	Invalidi per Servizio I° categoria	<b>2</b>	€ 0+5	€ 0+5
S02	Invalidi per Servizio dalla II° alla V°	<b>2</b>	€ 3,10+5	€ 0+5
S03	Invalidi per Servizio dalla VI° alla VIII°	<b>2</b>	€ 3,10+5	€ 50,00+10
050	Pazienti in attesa di trapianto d'organo	<b>1</b>	€ 3,10+5	NO
048	Pazienti con patologie neoplastiche maligne	<b>1</b>	€ 3,10+5	NO
da 001 a 056	Soggetti individuati dal D.M.329/99 (malattie croniche ed invalidanti) e successive modificazioni	<b>1</b>	€ 3,10+5	NO
E01	Soggetti minori di 6 anni e maggiori di 65 appartenenti a nucleo fam. con reddito complessivo riferito all'anno precedente di € 36.151,98	<b>1</b>	€ 3,10+5	NO
E04	Titolari di pensione minima sopra i 60 anni e familiari a carico con reddito familiare complessivo inferiore a € 8263,31, fino a € 11.362,05 in presenza di coniuge e aumentato di € 516,00 per ogni figlio a carico	<b>1</b>	€ 3,10+5	NO
E03	Titolari di pensione sociale e familiari a carico	<b>1</b>	€ 3,10	NO
E10	Tutte le persone <u>non esenti</u> dalla partecipazione alla spesa sanitaria	<b>1</b>	€ 50,00	NO
E00	Abbinato a qualsiasi altro codice	<b>1</b>	€ 3,10	NO

## CURE TERMALI

in convenzione con il  
Sistema Sanitario Nazionale  
categoria diagnostica ex DM 15/12/94

### Orario di apertura

dal lunedì al sabato dalle 7.30 alle 13.00  
tutto l'anno – escluso festivi

Accoglienza/informazioni chiusura alle 14.00  
Reparto di Stufe e Insufflazioni chiusura alle 12.30

verificare i periodi di apertura pomeridiana  
in alcuni periodi dell'anno

### Informazioni utili

Per effettuare le cure termali in convenzione occorre:  
-la ricetta ASL prescritta direttamente dal medico generico e pediatra ASL  
-la ricetta deve essere compilata con i dati personali, il ciclo di cura (come indicato sulla presente guida) e la relativa patologia come da disposizioni ministeriali (vedi elenco delle patologie nella presente guida)  
-pagare direttamente il ticket presso le terme dietro esibizione di documento di riconoscimento.  
La ricetta ha validità per l'anno solare in corso.  
Anche gli utenti provenienti da altre regioni possono effettuare le cure termali con ricetta della propria ASL di provenienza.  
Ogni cittadino ha diritto ad un solo ciclo di cura all'anno in convenzione. Gli utenti con invalidità o causa di servizio invece hanno diritto a due cicli all'anno. L'esenzione del ticket è prevista secondo il reddito.

TERME DI AGNANO  
Città dove anche lo spirito

Via Agnano Astroni 24  
80125 Napoli

### Terme convenzionate

Tel. 081 7622180

### Parco del Benessere-piscine termali

Tel. 081 7621418

[info@termediagnano.it](mailto:info@termediagnano.it)

[www.termediagnano.it](http://www.termediagnano.it)

### Nuove Terme di Agnano Srl

**CURE TERMALI**  
in convenzione  
con il Sistema Sanitario Nazionale

TERME DI AGNANO  
Città dove anche lo spirito

APRILE 2017

**CURE TERMALI**  
in convenzione  
con il Sistema Sanitario Nazionale

**Ciclo di Balneoterapia**

12 bagni

**cod. 89.90.3****Ciclo di Fango, balneoterapia**

12 bagni + 12 bagni

**cod. 89.90.2****Ciclo di Stufe**

12 saune a calore secco naturale + doccia

**cod. 89.91.1**

Osteoartrosi ed altre forme degenerative  
osteoartrosi, artrosi diffuse, cervicoartrosi, lombo artrosi, artrosi degli arti, discopatia senza erniazione e sintomatologia da irritazione o da compressione nervosa, esiti di interventi per ernia discale, cervicalgie di origine reumatica, periartriti scapolo omerale (escluse le forme acute), artrite reumatoide in fase di quiescenza, artrosi, poliartrosi, osteoartrosi (con osteoporosi diffusa o localizzata), esiti di reumatismi articolari, osteoporosi ed altre forme degenerative, periartrite, spondilite anchilopoietica, spondilo artrosi e spondilolistesi, spondiloartrosi

**Reumatismi extra-articolari**

reumatismi extra-articolari, reumatismi infiammatori (in fase di quiescenza), fibrosi di origine reumatica, tendinite di origine reumatica, lombalgie di origine reumatica, fibrosi, fibromiositi

**Ciclo di Cura per le vasculopatie periferiche**

12 idromassaggi

doppler + esami ematochimici \* + E.C.G.

**cod. 89.94.1**

Postumi di flebopatie di tipo cronico, postumi di flebopatie di tipo cronico, insufficienza venosa cronica (varici), postumi di flebite di tipo cronica, esiti o postumi di intervento chirurgico vascolare periferico, varici arti inferiori, turbe funzionali vascolari periferiche, vasculopatia cronica arti inferiori (se venosa)

**(\*) esami inclusi**

azotemia, glicemia, uricemia, colesterolemia totale, colesterolemia HDL, trigliceridemia

**Ciclo di Inhalazione ed Aerosol (o nebulizzazioni)**

12 inalazioni+12 aerosol o nebulizzazioni

**cod. 89.91.2****Rinopatia vasomotoria**

rinite vasomotoria, rinite allergica, rinite cronica catarrale semplice, rinite cronica purulenta, rinite cronica atrofica, rinite catarrale, rinite cronica, rinite ipertrofica, rinite iperergica, rinite secretiva, rinite perenne

**Faringolaringite cronica**

faringite cronica, laringite cronica, tonsillite recidivante, rinofaringite con interessamento adenoideo, adenoidite cronica, cordite (nei vari tipi), faringo/laringite, faringo/tonsillite cronica, ipertrofia adeno/tonsillare

**Sinusite cronica o Sindrome rinosinustica cronica**

sinusite cronica, sinusite allergica, pansinusite, polipo/sinusite, polisinusite, rinoetmoidite, sinusite cronica recidivante, sinusiti iperplastiche

Sindromi rinosinustiche bronchiali croniche, sindromi rinosinustiche bronchiali croniche, sindromi rino/sinuso/bronchiali, sindromi rino/sinuso/bronchiali croniche, sindromi rino/bronchiali croniche, sindromi sinuso/bronchiali croniche

**Ciclo di Cura integrato della ventilazione polmonare controllata**

12 cure inalatorie

12 ventilazioni polmonari medicate e non

**cod. 89.93.3**

Bronchite cronica, semplice o accompagnata da componente ostruttiva (con esclusione dell'asma e dell'enfisema avanzato complicato da insufficienza respiratoria grave o da cuore polmonare cronico)

bronchite cronica semplice, B.P.C.O., bronchiectasie, broncooatite croniche da esposizione professionale ad agenti irritanti e polveri (parere del Consiglio Sup.Sanità del 13/14/1994), bronchiti croniche ipersecretive, bronchiti croniche recidivanti, bronchite cronica enfisematosa, bronchite asmatiforme o spastica, bronchite cronica asmatiforme, bronchite cronica catarrale, broncopatia asmatiforme o spastica, broncopatia cronica, broncopatia ostruttiva, bronco pneumopatia cronica asmatiforme o spastica, bronco pneumopatia cronica, broncopneumopatia cronica ostruttiva, tracheobronchite cronica, bronco pneumopatie croniche aspecifiche senza segni di insufficienza respiratoria grave e non in fase di riacutizzazione

**Ciclo di Cura per la sordità rinogena**

12 inalazioni+12 insufflazioni endotimpaniche

**cod. 89.93.2**

Stenosi tubarica da adenoidite cronica  
stenosi tubarica, catarro tubarico, disfunzione tubarica, ipoacusia rinogena, tubarite

**Otite catarrale cronica**

otite catarrale cronica, otite sierosa, otite associata a patologie del naso, otite media secretiva, otite sieromucosa, otite sierosa, oto/salpingite, otite purulenta cronica, oto/tubarite, sordità mista, sordità rinogena, tubotimpanite, ipoacusia, otopatia

**Otite purulenta cronica**

otite purulenta cronica (non colesteatomatosa)

**Ciclo di Irrigazioni vaginali**

12 irrigazioni vaginali

**cod. 89.92.1**

Leucorrea persistente da vaginiti croniche aspecifiche e distrofiche  
cervicovaginite distrofica, vaginite aspecifica, cervicovaginite aspecifica

**Ciclo di Irrigazioni vaginali con bagno**

12 irrigazioni vaginali+12 bagni

**cod. 89.92.2**

Sclerosi dolorosa del connettivo pelvico di natura cicatrizzante ed involutiva

esiti di interventi chirurgici dell'apparato genitale, infiammazioni pelviche, isterectomie, postumi di interventi chirurgici vaginali, salpingite, sterilità secondaria a malattie infiammatorie pelviche, sterilità secondaria ad interventi chirurgici, aborto abituale, endometriti, fibromiomas uterine, metriti e annessiti